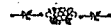


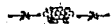
امور تحریر بہ ایچون فؤاد بکہ
وامور اداره ایچون آرتین افندی بہ
مراجعت اولنور.



مسلمکمزہ موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمایان اوراق اعادہ اولنماز.

معاونت

ادارہ خانہ سی باب عالی جادہ سندہ
۵۲ نومرو لی « شرکت مرتبہ »
مطبعہ سیدر.



استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلنق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدر.

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبه کونامری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزیرہ در

نسخہ سی ۱ غروش

دنیا ده انکلیز لړکی قدر صنی مدیت
آز بولنور. بوملتک اغنیاسی نه قدر شایان
غبطه ایسه فقراسی ده اودرجه سزاوار
تر حدر. ارباب فقر و احتیاجدن برچوق
نفوس دائماً برقات پرده کشیف بخار ایله
کونشک انوار تابدارندن محروم طار
وقار کلق سواقاقرده طوغار، اوراده یاشار
واوراده اکمال انفس ایدرلر. بونلرک ساکن
اولدقلى یرلرک طوپراخی دائماً رطوبتیدر.
هر سنه بیکبرجه آدمک لوندرده هوا
وضیانک فقدانندن ترک حیات ایتمکده
اولدقلى ایستاستیقردن آکلاشلقددر.
ذاتاً شهرک اشغال ایتدیکی موقعک
مقتضیاتندن اوله رق اقلیمی دائماً سیسلی،
دائماً مغبردر. رطوبتدن متولد پوصلره،
سیسلره فابریقلرک پوسکور دکاری
دومانلرده قاریشهرق اورتلنی عادتاً ظلمات
شکلنه قویار. بویه زمانلرده کوندوزین
غاز فنارلری اشعال ایدلمکجه سواقاقرده
کرمک همان مستحیل اولور.

نویجاد لوقوموتیف

پاریس — لیون — بحر سفید شمن-
دوفر قومپانیه سی نوکره نویجاد لوقوموتیفلره
سرعت قطاری ایشتمک باشلامشدر. بو
لوقوموتیفلرک اوک طرفی بیله یکمزر کبی
دوز اولما یوب عادتاً واپور باشلری کبی کسکیندر.
بوصورتله انشا ایدلمسندکی محسنات ایسه
هوانک مقاومتنه مدافعه ایله سیرینی تسریع
ایتمکدن عبارتندر.

موسیو «هیلمان» نام هنورر کچنده
الکتریکله تحریک ایدلمک اوزره اختراع ایتمش
اولدینی لوقوموتیفلرک برسرعت فوق العاده
ایله قطع مسافه ایده یلمه سی ایچون بو طرزده
انشاسی تصورنده بولنمش اولدینندن بیان

اولنان لوقوموتیفلرک انشا آتنده قسماً بوفکره
اتباع اولنمشدر. موسیو هیلمانک اتخاذ ایتمش
اولدینی اصول لوقوموتیفلرله واغونلرک
عینی طرزده انشاسیله برابر واغونلرک
یکدیگرینه ربط ایدلنکاری محالرده کی فاصله-
لرک دخی قالدیرلمه سی خصوصلرندن عبارت
ایدی.

بونده کی فوائد و محسنات نظرلرده
قولایجه تعیین ایدر: معلوم اولدینی اوزره
هوانک مقاومتی سرعتله متناسباً تراید ایتمه سنه
کوره ساعتده یوز کیلومتر و سرعتله حرکت
ایدن برترنده بو مقاومتک نه درجهلرده
بولنه جنی آکلاشیلر، بو حال ترمک سرعت
سیرینه جدی بر مانع اولوب خصوصیه
قارشیدن شدلیجه برروزکار ایتکده بولنورسه
سرعتی خیلیدن خیلی تنقیصه بادی اوله جنی
درکاردر.

لکن آراهلر طرز جدید اوزره انشا
اولدینی تقدیرده هوانک مقاومتی بک زیاده
تناقص ایدر: فرانسه حکومتی دمیریوللرنده
اجرا قلنان تجارب نتیجه سنده اوجی سیوری
لوقوموتیفلرک ساعتده ۸۰ — ۹۰ کیلومتر و
مسافه قطع ایدره ک بویوزدن اونده برنسبتنده
تصرفده حصوله کلدیکی تبیین ایتمشدر.

اگرچه لوقوموتیفلرک هوانک مقاومتنه
قارشى اولان شو واسطه مدافعه سی اکمال
اولنقله برابر واغونلرک فاصله سی ده قالدیر-
یله جق اولورسه حرکتلرنده ده ازیاده سرعت
حاصل اوله جنی طبیعی بولنمشدر.

موسیو هیلمان هنوز کندنی فکرینه
تمامیه مطابق صورتده مکملیتی حائز برترن
انشاسنه موفق اوله مامش ایسه ده انشا ایتمش
اولدینی لوقوموتیف اشکال حاضرهنک
تبدیلی لزومنی اراهه ایتکده در. مع هذا
شکلرجه قسماً اجرا ایدلش اولان شوضوک
تعدیلات دخی بوبابده حصوله کله جک نتایجی
شمیدین کویستره کده در.

شوقدزکه یکی انشا اولنان لوقوموتیفلر
قومپانیه نک اولکی سرعت قطارلری لوقو-
موتیفلرینک ماکنه لرینه نسبتله جداً براتر
ترقی اولق اوزره تلقی اولنه بیلیرسده بخاردن
لایقيله استفاده ایدیه یلمک ایچون ماکنه لرجه ده
اصلاحات لازمه اجراسنه عادت تداییزک
تحریرینه ابتدار اولنمهی لزومی بدیداردر.
ثقلتجه تناقص واقع اولمادینی حالده ماکنه لرک
قوتی تراید ایتمش و بر خیلی ده تصرف،
سرعت حصوله کلمشدر.

(مابعدی وار)

میوه آغا جلرنده ضنع عاتی

میوه آغا جلرندن استحصال اولنان ضنع
بو آغا جلرده ظهور ایدن برنوع خسته لکدن
تولد ایدیور. بو حال ارباب زراعتندن
اکثرینک ایوم مجهولیدر.

کنج فدانلر، دالار، آغا جک کوتوکی
وحتی بعضاً میوهر اوزرنده اسمر لکدر
بیدا اوله رق بونلرک آلتندن یا پیشقان برمایع
صیزار. علی الاکثر اریک، شفتالی، قایسی،
خصوصیه کراز کبی چکر دکلی میوه لرک
آغا جلی بو خسته لک مصاب اولور.

بو خسته لک خرده بینی منطارلردن حصوله
کایر: بومنطار جقلر نسج نباتی داخنده تکثر
واتششار ایدر و آغا جک اوزینی، میوه نک
چکر دکنی خراب ایدره ک بو صورتله ضنع
شکلنه کیر.

بوبابده صورت عمومیه ده مجهول قالمش
برشی وارسه اوده ضنعک ساری اوله سی
وبناء علیه ار کج جوارنده کی آغا جلرده
سرایت ایده یلمه سی ماده سیدر. ظاهر حاله
ضنع علامت مرض اولوب اصل خسته لک
انسجه نک بوزولمسنندن نشأت ایتکده در.
بو حالده، فرانسه زراعت مکاتبی معملرندن